

致： 教育局常任秘書長

經辦： 教育局非華語學生支援及教育統籌委員會事務組（第2組）

請學校透過「高效資訊傳遞系統 - 學校通訊模組 (FITS - SMM)」採用可攜式文件檔 (.pdf) 格式呈交本報告。如有查詢，請致電 3509 8569 聯絡教育局非華語學生支援及教育統籌委員會事務組（第2組）。

（學校請於 2025 年 11 月 28 日或之前提交填妥的學校報告。如學校遲交有關文件，本局會按需要要求學校提交書面解釋。若情況嚴重，本局會向其法團校董會／校董會再作跟進。）

適用於錄取 1 至 5 名非華語學生<sup>1</sup>的特殊學校

**加強支援非華語學生的中文學與教  
額外撥款  
2024/25 學年學校報告（特殊學校適用）**

學校註冊編號	：	250627	（6 位數 SCR N）
學校名稱	：	明愛樂進學校	
學校電話號碼	：	26091111	
學校傳真號碼	：	26019236	
總統籌人員姓名	：	陳柏瑩老師	
總統籌人員職位	：	<input type="checkbox"/> 副校長 <input checked="" type="checkbox"/> 中文科主任 <input type="checkbox"/> 中文科任教師 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____	

按教育局通告第 8/2020 號，本校在 2024/25 學年獲提供額外撥款。本校確保非華語學生與華語同儕享有同等學習中文的機會，並充分及適時運用額外撥款作特定用途（即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園，包括加強與非華語學生家長的溝通和家校合作）。

<sup>1</sup> 規劃教育支援措施時，「家庭常用語言不是中文」的學生均歸納為非華語學生。如學校因特殊情況（例如學生並非用口語溝通）而未能識別其家庭常用語言，學校可參考學生父／母／監護人的常用語言，並以此決定學生是否非華語學生。

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

(一) 整體規劃

(1) 評估非華語學生的中文學習需要

本校於 2024/25 學年適時評估所有錄取的非華語學生的中文學習需要，以訂定適切的學習目標，以及制定支援計劃：

(a)	<input type="checkbox"/> 已採用教育局為學校提供的《評估工具》。 <input checked="" type="checkbox"/> 未有採用教育局為學校提供的《評估工具》，原因是（可選多於一項）： <input checked="" type="checkbox"/> 本校的非華語學生可應付主流中文課堂的學習，故學校只須採用與華語學生相同的校本評估工具，已能有效評估他們的學習表現。 <input type="checkbox"/> 本校已採用校本評估方法，評估非華語學生的中文學習表現。 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____
(b)	<input type="checkbox"/> 已實施教育局為學校提供的「學習架構」。 <input type="checkbox"/> 已實施教育局為學校提供的「調適架構」。 <input checked="" type="checkbox"/> 未有實施教育局為學校提供的「學習架構」／「調適架構」，原因是（可選多於一項）： <input checked="" type="checkbox"/> 本校的非華語學生與華語同儕一起學習中文，並受惠於沉浸的中文語言環境，可應付主流中文課堂的學習，故學校只須為他們訂定與華語學生相同的學習目標和教學策略，已能幫助他們有系統地學習中文。 <input type="checkbox"/> 本校已按非華語學生的需要，發展校本中國語文課程，幫助非華語學生循序漸進，學習中文。 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____

(2) 安排非華語學生考取合適的中國語文資歷（中學部適用）

於 2024/25 學年，參加以下中國語文資歷考試的高中非華語學生人數如下：

中國語文資歷考試		參加有關考試的非華語學生人數		
		中四	中五	中六
(a)	香港中學文憑考試			
(b)	香港中學文憑考試應用學習中文 （非華語學生適用）			
(c)	非本地中國語文科考試，包括綜合中等教育證書(GCSE)、國際普通中學教育文憑(IGCSE)，以及普通教育文憑(GCE)高級補充程度(AS-Level)及高級程度(A-Level)的中國語文科考試			

☐ 請在適當的方格內加上「√」號



## (二) 運用額外撥款提供校本支援措施

- (3) 本校會充分及適時運用每學年發放的額外撥款，支援該學年的非華語學生。本校已運用 2024/25 學年獲提供的額外撥款 **A** 159,041 元，以及 2023/24 學年額外撥款累積餘額<sup>2</sup>（如適用）**B** 0.00 元（請注意：此項資料必須與(i)本額外撥款 2023/24 學年學校報告和(ii)學校經審核的周年帳目的金額一致），按校本情況及非華語學生的學習需要，提供以下的校本支援措施（可選多於一項）：

（有關學校運用額外撥款的一般指引，請參閱本局通告第 8/2020 號附件一）

校本支援措施			運用 額外撥款	整合 其他資源 <sup>3</sup>
(a)	<input checked="" type="checkbox"/>	聘請額外員工 <sup>4</sup> （請於第(4)(a)項提供補充資料）		
		<input checked="" type="checkbox"/> 教學助理 ( 1 ) 名	\$ 158,193.69	<input type="checkbox"/>
		<input type="checkbox"/> 不同種族的助理 ( ) 名	\$	
		<input type="checkbox"/> 教師 ( ) 名	\$	
請以小數表示（如適用）				
備註（如適用）：				
(b)	<input type="checkbox"/>	購買促進非華語學生學習中文的教學資源 （請於第(4)(b)項提供補充資料）	\$	
(c)	<input type="checkbox"/>	僱用專業服務（請於第(4)(a)項及／或第(4)(c)項提供補充資料）		
		翻譯／傳譯服務	\$	
		校外導師／機構舉辦課後中文學習班	\$	
(d)	<input type="checkbox"/>	舉辦推廣共融校園活動／提高多元文化及宗教敏感度的活動及／或提供相關服務 （請於第(4)(c)項提供補充資料）	\$	
(e)	<input type="checkbox"/>	其他（請說明）：	\$	
運用額外撥款總支出 <b>C</b> [(a) + (b) + (c) + (d) + (e)]			\$ 158,193.69	
（請注意：運用額外撥款總支出 <b>C</b> 應小於或等於 <b>A</b> 及 <b>B</b> 的總和）				

<sup>2</sup> 資助學校、直資學校及按位津貼學校可保留部分額外撥款，惟累積餘款不可超過該學年所獲撥款的總額，任何超出上限的餘款須歸還教育局。教育局將根據學校經審核的周年帳目，收回超出上限的餘款。學校不得將這項額外撥款／餘款調往其他帳目。官立學校可將不超過該財政年度撥款總額的結餘轉至下一財政年度，任何超出上限的餘款會在財政年度完結時予以取消。

<sup>3</sup> 學校必須善用和適當分配額外撥款作特定用途（即加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園）。當學校使用額外撥款出現不敷之數時，可運用其他資源，作整體性的規劃。此外，如學校安排華語學生參加上述校本支援措施，同樣應按比例整合其他資源，以支援華語學生學習中文和共融文化的需要。

<sup>4</sup> 如學校運用額外撥款支付額外員工的部分薪金／非全職員工（包括日薪員工、兼職員工等）的薪金，請以小數表示。舉例學校聘請一名額外教學助理，其全學年總薪金為約 20 萬元。學校以額外撥款約 15 萬元支付其總薪金的 75%，並整合其他資源約 5 萬元支付其餘 25%。就額外撥款的運用，學校應於第(3)(a)項註明學校以額外撥款聘請 0.75 名額外教學助理（該教學助理工作時間不少於 75% 用作加強支援非華語學生的中文學與教及建構共融校園），並透過整合其他資源，支付其餘薪金。

☐ 請在適當的方格內加上「√」號

- (f) 2024/25 學年完結時，本校的額外撥款累積結餘為 D 847.31 元  
A + B - C，累積結餘佔 2024/25 學年額外撥款的百分比為  
0.5 % [D ÷ A × 100%]。

只供額外撥款的餘額D累積至高水平（70%或以上）的學校填寫

2024/25 學年完結時，本校額外撥款的餘額累積至高水平，有關原因，以及改善建議／下學年運用額外撥款餘款的計劃詳述如下：

(i) 原因：

(ii) 改善建議／下學年運用額外撥款餘款的計劃：

(4) 本校於 2024/25 學年的校本支援措施詳情如下：

(a)	<input checked="" type="checkbox"/>	提供中文科的課堂支援：(可選多於一項) <input type="checkbox"/> 抽離學習 (年級：_____) <input checked="" type="checkbox"/> 分組／小組學習 (年級： <u>中三</u> ) <input type="checkbox"/> 協作／支援教學 (年級：_____) <input type="checkbox"/> 發展／採用校本中國語文課程及／或調適學與教材料 (年級：_____) <input type="checkbox"/> 其他(請說明：_____) (年級：_____)
	<input type="checkbox"/>	提供其他學習中文的支援：(可選多於一項) 中文學習小組(年級：_____)      暑期銜接課程(年級：_____) 中文銜接課程(年級：_____)      伴讀計劃 (年級：_____) 朋輩合作學習(年級：_____)      導讀學習 (年級：_____) 其他(請說明：_____) (年級：_____)



(b)	<p>本校已購買促進非華語學生學習中文的教學資源，詳情如下：          (請注意：有關額外撥款一般不可用於購買流動電腦裝置及電子器材等)</p> <p style="text-align: center;"><u>教學資源</u></p> <p>(i) _____</p> <p>(ii) _____</p>
(c)	<p>本校已舉辦共融校園／多元文化活動及／或提供相關服務，詳情如下：</p> <p>(請注意：學校可運用部分額外撥款及／或整合現有措施和資源，為非華語學生及其家長舉辦共融校園／提高多元文化活動及宗教敏感度的活動及／或提供相關服務)</p> <p>(i) 舉辦推廣共融校園／多元文化活動的例子</p> <p>1. 活動內容： <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">傳統節日活動 (中秋節慶祝活動)</span></p> <p>2. 活動內容： <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">傳統節日活動 (新春慶祝活動)</span></p> <p>(ii) 加強與非華語學生家長的溝通和家校合作 (可選多於一項)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 傳譯／翻譯學校政策／學校通告／學校網頁等資訊</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 與非華語學生的家長討論其子女的學習進度 (包括中文學習)，並按需要解釋及強調學好中文的重要性</p> <p><input type="checkbox"/> 為非華語學生的家長提供有關其子女選校／升學／就業的資訊</p> <p><input type="checkbox"/> 其他 (請說明：_____)</p>

### (三) 評鑑、問責及支援

- (5) 在 2024/25 學年，本校評估落實校本支援措施的情況見下表。本校會參考 2024/25 學年的經驗，並就非華語學生的中文學習表現和需要，配合校本情況，擬備未來的支援計劃。

(i) 加強支援非華語學生的中文學與教（可選多於一項）

- ☒ 提升教學人員教授非華語學生中文專業能力 成效顯著
- ☐ 促進非華語學生的中文學習進度
- ☒ 提升非華語學生學習中文的信心和態度 成效顯著
- ☐ 其他(請說明)：\_\_\_\_\_

(ii) 建構共融校園（可選多於一項）

- ☒ 提升教職員對學校支援非華語學生的政策及措施的了解 成效顯著  
和文化敏感度
- ☒ 推廣共融校園的成效 成效顯著
- ☐ 加強非華語學生的家長對其子女的學習進度(包括中文學習)、選校／升學／就業的資訊，以及學校政策和其他安排的了解
- ☐ 其他(請說明)：\_\_\_\_\_

(6) 本校已完成以下事項：

- ☒ 本校已在 2025 年 11 月 28 日或之前，透過教育局提供的中、英文對照學校支援摘要表格，闡述學校於 2024/25 學年如何加強支援非華語學生學習中文及建構共融校園（內容與此學校報告相符），並上載學校網頁，以供家長參閱。本校亦已在學校網頁主頁的當眼位置設置圖標或簡單的英文提示，以便家長瀏覽本校的中、英文版本學校支援摘要（網址：<https://www.lokjun.edu.hk/>）。現隨學校報告夾附本校的中、英文版本學校支援摘要，以供教育局備考。
- ☒ 本校 2024/25 學年的學校報告已獲法團校董會／校董會通過。

校監簽署：\_\_\_\_\_

校監姓名：林伊利

日期：25/11/2025

**2024/25 學年**  
**為非華語學生提供的教育支援**  
**學校支援摘要**

學校名稱：明愛樂進學校

本校在 2024/25 學年獲教育局提供額外撥款，並配合校本情況，為該學年錄取的非華語學生提供支援。有關支援由專責教師／小組統籌。詳情如下（如適用，請在方格內加上「✓」號，並填寫所需資料）：

（一）本校按非華語學生的學習進度和需要，在 2024/25 學年採用以下方式加強支援他們的中文學習（可選多於一項）#：

- ☒ 聘請 0 名額外教師及 1 名教學助理（包括不同種族的助理），以支援非華語學生學習中文。

中文科課堂上提供的支援：

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> 抽離學習<br>（年級： <u>                    </u> ）    | <input checked="" type="checkbox"/> 分組／小組學習<br>（年級： <u>中三                    </u> ）       |
| <input type="checkbox"/> 增加中文課節<br>（年級： <u>                    </u> ）  | <input type="checkbox"/> 協作／支援教學<br>（年級： <u>                    </u> ）                    |
| <input type="checkbox"/> 跨學科中文學習<br>（年級： <u>                    </u> ） | <input type="checkbox"/> 採用校本中國語文課程及／或<br>經調適的學與教材料<br>（年級： <u>                    </u> ） |
| <input checked="" type="checkbox"/> 其他（請說明）：                           |   |

其他學習中文的支援：

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 中文學習小組<br>（年級： <u>                    </u> ） | <input type="checkbox"/> 暑期銜接課程<br>（年級： <u>                    </u> ） |
| <input type="checkbox"/> 中文銜接課程<br>（年級： <u>                    </u> ） | <input type="checkbox"/> 伴讀計劃<br>（年級： <u>                    </u> ）   |
| <input type="checkbox"/> 朋輩合作學習<br>（年級： <u>                    </u> ） | <input type="checkbox"/> 導讀學習<br>（年級： <u>                    </u> ）   |
| <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：                                     |   |



(二) 本校建構共融校園的措施包括（可選多於一項）#：

☒ 舉辦促進文化共融／提高多元文化及宗教敏感度的活動（請說明）：

☐ 提供機會讓非華語學生在校內或校外與華語同儕一起學習和交流（例如安排非華語學生參與制服團隊或社區服務）（請說明）：

☐ 其他措施（請說明）：

(三) 本校向非華語學生家長推廣家校合作的措施包括（可選多於一項）#：

☒ 傳譯／翻譯學校政策／學校通告／學校網頁等資訊

☒ 定期與非華語學生的家長討論其子女的學習進度（包括中文學習），並按需要解釋及強調子女學好中文的重要性

☐ 為非華語學生的家長提供有關其子女選校／升學／就業的資訊

☐ 其他措施（請說明）：

〔#： 以上第（一）至第（三）部分所述的支援措施只供參考，學校會因應每學年非華語學生不同的學習情況和需要，以及學校的資源分配，調整有關支援措施。〕

如就本校為非華語學生提供的教育支援有進一步查詢，請致電 26091111（電話號碼）與 陳柏瑩老師（聯絡人姓名）聯絡。